

Saint Katherine Greek Orthodox Church



Sunday, January 3, 2021
Sunday Before Theophany

Prophet Malachi
Martyr Gordios of Caesarea



Apolytikion of Forefeast of the Theophany (4th Tone)

-Be thou ready, Zabulon; prepare thyself, O Nephthalim. River Jordan, stay thy course and skip for gladness to receive the Sovereign Master, Who cometh now to be baptized. O Adam, be thou glad with our first mother, Eve; hide not as ye did of old in Paradise. Seeing you naked, He hath appeared now to clothe you in the first robe again. Christ hath appeared, for He truly willeth to renew all creation.

-Ετοιμάζου Ζαβουλῶν, καὶ εὐτρεπίζου Νεφθαλεῖμ. Ἰορδάνη ποταμέ, στήθι ὑπόδεξαι σκιρτῶν, τοῦ βαπτισθῆναι ἐρχόμενον τὸν Δεσπότην. Ἀγάλλου ὁ Ἄδὰμ σὺν τῇ Προμήτορι, μὴ κρύπτετε ἑαυτοῦς, ὡς ἐν Παραδείσῳ τὸ πρῖν, καὶ γὰρ γυμνοὺς ἰδὼν ὑμᾶς ἐπέφανεν, ἵνα ἐνδύσῃ τὴν πρώτην στολὴν, Χριστὸς ἐφάνη, τὴν πᾶσαν κτίσιν, θέλων ἀνακαινίσει.

Apolytikion of Saint Katherine the Great Martyr (1st Tone)

-Let us praise the all lauded and noble bride of Christ, the godly Katherine, the guardian of Sinai and its defense, who is also our support, assistance and our help; for with the Holy Spirit's sword she hath silenced brilliantly the clever among the godless; and being crowned as a Martyr, she now does ask great mercy for us all.

-Τὴν πανεύφημον νύμφην Χριστοῦ υμνήσωμεν, Αικατερίναν τὴν θεῖαν καὶ πολιοῦχον Σινά, τὴν βοήθειαν ἡμῶν καὶ ἀντίληψιν. Ὅτι ἐφίμωσε λαμπρῶς, τοὺς κομψοὺς τῶν ἀσεβῶν, τοῦ Πνεύματος τῆ δυνάμει. Καὶ νυν ὡς Μάρτυς στεφθεῖσα, αἰτεῖται πάσι τὸ μέγα ἔλεος.

Kontakion of Forefeast of the Theophany (4th Tone)

-In the running waters of the Jordan River, on this day the Lord of all crieth to John: Be not afraid and hesitate not to baptize Me, for I am come to save Adam, the first-formed man.

-Ἐν τοῖς ρεῖθροις σήμερον τοῦ Ἰορδάνου, γεγονῶς ὁ Κύριος, τῷ Ἰωάννῃ ἐκβοᾷ. Μὴ δειλιάσης βαπτίσει με, σῶσαι γὰρ ἤκω, Ἄδὰμ τὸν πρωτόπλαστον.

Epistle Reading

O Lord, save your people and bless your inheritance.

To you, O Lord, I have cried, O my God.

The reading is from St. Paul's Second Letter to Timothy.

2nd Timothy 4:5-8 – TIMOTHY, my son, always be steady, endure suffering, do the work of an evangelist, fulfil your ministry.

For I am already on the point of being sacrificed; the time of my departure has come. I have fought the good fight, I have finished the race, I have kept the faith. Henceforth there is laid up for me the crown of righteousness, which the Lord, the righteous judge, will award to me on that Day, and not only to me but also to all who have loved his appearing.

Gospel Reading

Mark 1:1-8 – The beginning of the Gospel of Jesus Christ, the Son of God. As it is written in the prophets, 'Behold, I send my messenger before your face, who shall prepare your way; the voice of one crying in the wilderness: prepare the way of the Lord, make his paths straight.' John was baptizing in the wilderness, preaching a baptism of repentance for the forgiveness of sins. And there went out to him all the country of Judea, and all the people of Jerusalem; and they were baptized by him in the river Jordan, confessing their sins. Now John was clothed with camel's hair, and had a leather girdle around his waist, and ate locusts and wild honey. And he preached, saying, "After me comes he who is mightier than I, the thong of whose sandals I am not worthy to stoop down and untie. I have baptized you with water; but he will baptize you with the Holy Spirit".

AHEPA Christmas Ornament – This year will be at \$20.00 each and it can be picked-up from the Church office during working hours.

Ornaments will be in the office next week. Thank you.



Announcements



Happy New Year!

Adult Bible Studies class – In this time of social distancing, let us continue our weekly Adult Bible Studies online. Join us each Thursday evening at 7:00pm. We will take up a new topic each week on Thursdays, with: “*What is the Meaning of Resurrection?*”

Catechetical Lectures of Saint Cyril of Jerusalem – A Greek Bible Study led by Professor Ioannis Gkigkitzis. The Adult Catechism and Sacraments class “Catechetical Lecture of Saint Cyril” is taking place every Tuesday online at 7:15 p.m. This includes time for discussion and fellowship.

Attention Parishioners! When attending Church services and events at our church, kindly please park your car properly within the designated parking space lines in the parking lot. This will prevent loss of a space for someone else to park their car. *Thank you!*

HEC - Greek School – Please check our Church’s website, www.saint-katherines.org or our HEC website, www.stkhec.org for an application. For more information on our Saint Katherine’s Greek School please contact Sophia Tsangali at 703-671-1515 or stsangali@stkchurch.com. Classes have begun in September.

Malachi the Prophet

The Prophet Malachi ("messenger of God") is the last of the twelve minor Prophets, and also of all the Prophets of the Old Testament. He prophesied in the days of Nehemias, a wise man among the Jews, who also held a high and powerful position in the court of Artaxerxes the Long-armed, King of the Persians, who reigned from 465 to 424 B.C. Malachis' book of prophecy is divided into four chapters; he foretold the coming of Christ as the Sun of Righteousness (4:2).

Martyr Gordios of Caesarea

The Martyr Gordios who was from Caesarea of Cappadocia, was a centurion by rank. Unable to bear the impiety of the heathen, he withdrew to the wilderness to purify himself through prayer and fasting. After he perceived that his ascetical training had prepared him sufficiently, he came down from the mountains when a certain pagan festival was held in Caesarea, attended by all, and presented himself before the multitude. Although the spectacles of the festival continued, no one paid them any heed, but all eyes were turned upon him. From his sojourn in the mountains, his look was wild, his beard was long, his raiment squalid, his body like a skeleton; yet a certain grace shone round about him. He was recognized, and a loud shout and tumult was made as his fellow Christians rejoiced, and the enemies of the truth cried out for his death. He boldly professed his faith before the Governor, and after torments was beheaded, in the reign of Licinius in the year 314. Saint Basil the Great delivered a homily on Saint Gordios, mentioning that some of those in his audience had been present at the saint's martyrdom (PG 31:497).

Apolytikion of Prophet Malachi (2nd Tone)

As we celebrate the memory of Thy Prophet Malachi, O Lord, through him we beseech Thee to save our souls.

Apolytikion of Martyr Gordios (4th Tone)

Thy Martyr, O Lord, in his courageous contest for Thee received the prize of the crowns of incorruption and life from Thee, our immortal God. For since he possessed Thy strength, he cast down the tyrants and wholly destroyed the demons' strengthless presumption. O Christ God, by his prayers, save our souls, since Thou art merciful.

Church Services

Friday, January 1, 2021	<i>New Year's Day; St. Basil the Great; Circumcision of Christ</i> – Orthros 9:00am; Divine Liturgy 10:00am
Sunday, January 3	<i>Sunday before Theophany</i> – Orthros 9:00am; Divine Liturgy 10:00am 7:00pm
Tuesday, January 5	<i>Eve of Theophany</i> – Vespers Liturgy and Agiasmos 7:00pm
Wednesday, January 6	HOLY THEOPHANY – Orthros 9:00am; Divine Liturgy and Agiasmos 10:00am
Thursday, January 7	<i>Synaxis of Saint John the Baptist</i> – Orthros 9:00am; Divine Liturgy 10:00am
Sunday, January 10	<i>Sunday after Theophany</i> – Orthros 9:00am; Divine Liturgy 10:00am Cutting of Vasilopita; Swearing in of 2021 Parish Council and Election of Officers
Tuesday, January 12	<i>Paraklesis to the Holy Trinity in Defense from the Pandemic</i> 7:00pm
Sunday, January 17	<i>12th Sunday of Luke; Saint Anthony the Great</i> – Orthros 9:00am; Divine Liturgy 10:00am
Tuesday, January 19	<i>Paraklesis to the Holy Trinity in Defense from the Pandemic</i> 7:00pm
Sunday, January 24	<i>14th Sunday of Luke</i> – Orthros 9:00am; Divine Liturgy 10:00am
Monday, January 25	<i>Saint Gregory the Theologian</i> – Orthros 9:00am; Divine Liturgy 10:00am
Tuesday, January 26	<i>Paraklesis to the Holy Trinity in Defense from the Pandemic</i> 7:00pm
Saturday, January 30	<i>The Three Hierarchs</i> – Orthros 9:00am; Divine Liturgy 10:00am
Sunday, January 31	<i>Sunday of Zacchaeus</i> – Orthros 9:00am; Divine Liturgy 10:00am

Sunday Services and Weekday Services: Orthros 9:00am and Divine Liturgy 10:00am

Offertory Prayer. O God, as you welcomed the gifts of Abel, the sacrifices of Noah and Abraham, the incense of Aaron and Zachariah, do welcome also, from the hands of us sinners, these offerings, so that in clear conscience we may always offer to you gifts and the resources of our labor, for your glorification, for the alleviation of sufferings and hunger, for the ministry to your people, by the grace, mercy and philanthropy of your only begotten Son with whom You are blessed from ages to ages. Amen.

Προσευχή Προσφοράς. Ω Θεέ, όπως δέχθηκες τα δώρα του Άβελ, τις θυσίες του Νώε και του Αβραάμ, το θυμίαμα του Ααρών και του Ζαχαρία, ας δεχθείς από τα αμαρτωλά μας χέρια και τις προσφορές αυτές έτσι, ώστε πάντοτε να μπορούμε να Σου προσφέρουμε δώρα και τους κόπους της εργασίας μας για την δόξα Σου, προς ελάφρυνση των δοκιμασιών και της πείνας, προς διακονία του λαού Σου, προς συγχώρηση των αμαρτιών και εξιλασμό του λαού Σου, με την χάρη, το έλεος και φιλανθρωπία του μονογενούς Σου Υιού. Ευλογημένο να είναι το όνομά Σου εις τον αιώνα. Αμήν.

The Sunday bulletin is available online at http://www.saint-katherines.org/about_us/sunday-bulletins.



Church Organizations

Acolytes – Dimitri and Lucas Solomos
Protos-Psalter – Nicholas Mpras, 703-560-7714
Choir Director – John Slanta, 703-307-0142
Catechetical School – Christina Vazquez, 703-728-2657
Hellenic Education Center – Greek School, Sophia Tsangali,
703-671-1515 or stsangali@stkchurch.com

Philoptochos President – Mary Varlas, 703-965-4161
YAL President – Faye Anson, 703-437-5747
GOYA President – TBD,

SaintKatherineGOYA@aol.com

JOY – Vaitsa Bousbouras, vsbousbouras@yahoo.com
HOPE – Doris Mentis, doris@alumni.virginia.edu

3149 Glen Carlyn Road Falls Church, Virginia 22041 Phone 703-671-1515 Fax 703-671-1385

Please visit our website at:

www.saint-katherines.org

Facebook: Saint Katherine Greek Orthodox Church